



校長月報 (二零一五年四月)

A newsletter from the Principal (April, 2015)

日期(Dates)	紀事(Events)
1/4 - 2/4	<p>訓輔組：11 名四年級同學前往保良局北潭涌渡假營參加小四成長的天空「再戰營會」，透過活動增強同學的團隊精神，促進同學之間的合作、支持和鼓勵，並提升解決問題的能力。 Guidance and Discipline : Understanding Adolescent Project : 11 P.4 students went to Po Leung Kuk Pak Tam Chung Holiday Camp to participate in a day camp in order to strengthen their team spirit, enhance their cooperation, support and encouragement, and improve their problem-solving skills.</p> <p>課外活動組：17 名三至六年級幼童軍前往王兆生領袖訓練學院參加「童軍領導才能訓練營」，透過一系列領導才能訓練和歷奇活動，讓同學提升自信，並增強溝通能力。 Extra-curricular Activities : 17 P.3-P.6 Scout members went to Wong Siu Sang Leadership Training Institute to participate in the Scout Leadership Training Camp in order to take chances for personal breakthrough and enhance the communication skills.</p>
2/4 - 11/4	<p>為鼓勵同學善用餘暇，電腦室及圖書館於復活節假期期間於上午九時半至正午十二時開放供同學使用。 Computer room and Library were opened from 9:30 a.m. to 12:00 noon during Easter Holiday to promote self-learning and reading during leisure time.</p>
14/4、21/4、28/4、5/5、12/5 及 19/5	<p>訓輔組：9 名四、五年級同學參加為期六節的「健康使用網絡小組」，透過活動培養同學正確使用互聯網的態度、認識沉迷使用網絡的負面影響及預防技巧。 Guidance and Discipline : 9 P.4 to P.5 students participated in the six-session Healthy Internet and Computer Use Training Group in order to enhance the awareness of students on the issues of internet addiction, its harms and ways in handling; and to facilitate their motivation on healthy computer use.</p>
16/4	<p>學生事務組：校服商到校派發夏季校服 Student Affairs : School uniform supplier distributed the summer uniforms.</p> <p>體育科：開展游泳課，三、四年級同學前往深水埗公園游泳池進行每週一節的游泳課。 P.E. : Swimming lessons started with P.3 to P.4 students went to Sham Shui Po Park Swimming Pool to have a swimming lesson per week.</p>
16/4、23/4、30/4 及 7/5	<p>課外活動組：「活力香港——動感校園」活動四——「詠春」，由三屆世界武術錦標賽冠軍周定宇教練教授 3A 班同學詠春套路及技巧。 Extra-curricular Activities : Active School Project——Wing Chun : The three-time champion of the World Wushu Championships Mr. Chow Ting Yu taught 3A students Wing Chun.</p>
17/4	<p>家長教師會：65 名一至六年級家長參加「健康點心製作班」，由「正能量義工隊」家長擔任導師，教授會員製作一款健康點心——「紫薯淮山糕」。 PTA : 65 P.1 to P.6 parents participated in the Parent Dessert Course taught by the parents from the Volunteer Team.</p> <p>課程組：一年級同學前往尖沙咀衛生教育展覽及資料中心參加「全方位學習活動——衛生常識」。 Curriculum : P.1 students visited The Health Education Exhibition and Resource Centre in Tsim Sha Tsui as a Life-Wide Learning Activity.</p> <p>學習支援組：50 名六年級家長於晚上 7:00-9:00 出席六年級「升中選校」家長講座，以了解中學學位分配辦法及選校事宜。 Learning Support : 50 P.6 parents attended a talk on the “Secondary School Places Allocation System” to learn more about the SSPA.</p>

17/4、24/4、 8/5、15/5、 22/5 及 29/5	<p>學習支援組：22 名三至六年級同學參加為期六節的「小小科學家」小組，透過實驗學習一些科學小知識及日常生活上的應用。</p> <p>Learning Support : 22 P.3 to P.6 students participated in the “Little Scientists” to learn scientific knowledge.</p> <p>學習支援組：10 名一至三年級同學參加為期六節的「跳出未來」小組，透過活動認識不同舞蹈，從而訓練手腳的靈敏度。</p> <p>Learning Support : 10 P.1 to P.3 students participated in the “Dancing Group” to learn dancing techniques.</p>
17/4、24/4、 8/5 及 15/5	<p>課外活動組：「活力香港——動感校園」活動五——「Rugby English Active Learning」，由香港欖球總會負責編制課程及派出資深教練以英文教授 5A 班同學基礎欖球技巧。</p> <p>Extra-curricular Activities : Active School Project——“Rugby English Active Learning” : The course was planned by the Hong Kong Rugby Football Union. Experienced coaches were sent here to teach 5A students the basic techniques of playing rugby through the medium of English.</p>
18/4	<p>訓輔組：13 名五年級同學前往大潭水務文物徑及赤柱參加小五成長的天空「遠足活動」，藉着遠足活動促進同學的身心健康，鍛鍊體魄及毅力。</p> <p>Guidance and Discipline : Understanding Adolescent Project——13 P.5 students went to Tai Tam Waterworks Heritage Trail and Stanley to go hiking.</p> <p>視覺藝術科：17 名小小藝術家組員前往香港專業進修學校文福道校舍參加「藝術工作坊 2015」。</p> <p>Visual Arts : 17 students from “Art Kids” went to Hong Kong College of Technology (Man Fuk Road Campus) to participate in the “Art Jamming Day 2015”.</p>
20/4	<p>學生事務組：5B 班同學由老師帶領前往學生健康服務中心接受每年一度的健康檢查。</p> <p>Student Affairs : 5B students went to the Student Health Service Centre to have an annual health check-up.</p>
21/4、28/4、 5/5、12/5、 19/5、26/5	<p>課程組：開展「非華語中文伴讀計劃」，香港理工大學學生到校為 7 名 1A、1B 班非華語同學進行為期六節的中文伴讀。</p> <p>Curriculum : Poly U Paired Reading Scheme for P.1 Non-Chinese Speaking Students Started. 7 1A and 1B Non-Chinese Speaking Students have been attending a six-session Chinese Reading Programme organised by the Hong Kong Polytechnic University.</p>
23/4	<p>訓輔組：一年級同學參與「Cosplay 唱遊影院」活動。</p> <p>Guidance and Discipline : P.1 students participated in the “Cosplay Theatre”.</p> <p>普通話科：小息及午息時段進行「粵普對對碰」活動。</p> <p>Putonghua : Interpretation activity between Putonghua and Cantonese was held during recess and after lunch.</p> <p>體育科：3 名男子乒乓球校隊成員前往石硤尾公園體育館參加「九龍西區小學校際乒乓球比賽」，並晉身 16 強。</p> <p>P.E. : 3 boys from table tennis team went to Shek Kip Mei Park Sports Centre to participate in Kowloon West Area Inter-Primary Schools Table Tennis Competition and proceeded to the round of 16.</p>
23/4、30/4、 7/5、14/5、 21/5 及 28/5	<p>課程組：開展「非華語中文伴讀計劃」，香港理工大學學生到校為 8 名 1C、1D 班非華語同學進行為期六節的中文伴讀。</p> <p>Curriculum : Poly U Paired Reading Scheme for P.1 Non-Chinese Speaking Students Started. 8 1C and 1D Non-Chinese Speaking Students have been attending a six-session Chinese Reading Programme organised by the Hong Kong Polytechnic University.</p>
24/4	<p>家長教師會：開展「新一代健康成長錦囊——家長教育課程」，35 名一至六年級家長參加由「生活教育活動計劃」導師主講的家長教育課程(共八節)。</p> <p>PTA : Parent Programme “Safe and Successful” started. 35 P.1 to P.6 parents have been attending an eight-session training course organised by Life Education Activity Programme.</p>

24/4 - 25/4	訓輔組：24名五年級同學參加於校內舉行之紀律訓練營，透過一系列紀律訓練和富挑戰性的歷奇活動，讓學生明白遵守紀律的重要性，並培養其自律能力。 Guidance and Discipline：24 P.5 students participated in a discipline training camp at school in order to develop their self-discipline and enhance their self-control ability.
25/4	學習支援組：25名非華語同學前往太平山參觀。 Learning Support：25 non-Chinese speaking students visited the Peak.
26/4-30/4	課程組：「好學生獎勵計劃」獎賞日：同學憑印章換領禮物。 Curriculum：'Good Student Reinforcement Scheme' Award Day: Students redeemed prizes with their stamps.
30/4	體育科：3名男子乒乓球校隊成員前往石硤尾公園體育館參加「九龍西區小學校際乒乓球比賽」(16強)。 P.E.：3 boys from table tennis team went to Shek Kip Mei Park Sports Centre to participate in Kowloon West Area Inter-Primary Schools Table Tennis Competition (Round of 16).

### 學生成就(Student's Achievement)

#### 下學期(一至五年級評估，六年級考試)成績優異學生

	中文	英文	數學	常識
1A	劉天丞	GIELISHA	呂嘉熙	梁榮基
1B	吳昊天	吳昊天	張寅標	吳昊天
1C	黃玉瑩	楊銘軒	鄺嘉恩	楊銘軒
1D	陳俊好	陳俊好	陳俊好、易億晉	陳俊好
2A	陳詠琦、陳偉杰	周雨緹、羅展恆	陳詠琦	陳詠琦、陳偉杰
2B	劉昊	楊佳晃	霍迪信	劉昊
2C	黃碧瑩	陳子和	陳子和、王翰林	陳子和
3A	黃海翔	伍璟昇	伍璟昇	伍璟昇
3B	李妍慧	JOELLE	張筠沅	李妍慧
4A	黃彩瑩	梁珮童	黃彩瑩、賀嘉欣	呂浩賢
4B	潘潔儀	楊穎沂	潘潔儀、麥騰躍	楊穎沂
5A	莊雅媛	袁大富	鄭澤原	李少昕
5B	梁寶儀	SERAN	方鈺雯	陳宇琛
6A	鄭澤怡	徐嘉熙	劉玉嬌、列小琳、余慧欣	列小琳
6B	王榕	陳滙雯	蘇德堅	何峻銘

#### 下學期第三學段模範生

1A 楊紫晴	1B 吳昊天	1C 鄺嘉恩	1D 鄧皓諺	2A 羅善榆	2B 劉昊	2C 李巧瑩
3A 周子萊	3B 張筠沅	4A 黃彩瑩	4B 吳肇昕	5A 李少昕	5B 陳宇琛	6A 徐嘉熙
6B 何峻銘						

校長：



黃麗娥

2015年5月15日